

## **Conditions générales d'utilisation du site internet et de l'application mobile du RESTAURANT**

Dernière révision : 15 février 2018

### **VEUILLEZ LIRE LES TERMES ET CONDITIONS SUIVANTS**

Si vous continuez à parcourir et à utiliser ce site Web, vous acceptez de vous conformer et d'être lié par les termes et conditions suivants régissant la relation entre vous et LE RESTAURANT concernant ce site.

LES TERMES ET CONDITIONS ICI S'APPLIQUENT À L'UTILISATION DU SITE WEB (le « SITE »), DE L'APPLICATION MOBILE (L'« APPLICATION MOBILE »), DES RESTAURANTS (« LE RESTAURANT »), Y COMPRIS TOUT LE CONTENU ET LES SERVICES EN LIGNE (LE SITE ET L'APPLICATION MOBILE SERONT COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS CI-APRÈS « L'APPLICATION »).

Pour les iPhone, iPad et autres appareils utilisant le système d'exploitation iOS (« applications Apple ») et pour les appareils utilisant d'autres systèmes d'exploitation (« autres applications »). En accédant à l'application, en la téléchargeant, en l'installant ou en l'utilisant de toute autre manière (« conditions »), vous acceptez d'être lié par ces conditions générales (« conditions »). Si vous n'êtes pas d'accord, n'accédez pas à l'application, ne la téléchargez pas, ne l'installez pas et ne l'utilisez pas de toute autre manière. Si vous avez installé l'application et que vous n'acceptez pas ces conditions, vous devez immédiatement la désinstaller. Ces conditions générales constituent un accord juridique entre vous et le restaurant (« accord »). Cet accord contient des dispositions qui limitent la responsabilité du restaurant.

### **ADMISSIBILITÉ D'UTILISATION**

L'APPLICATION DOIT ÊTRE UTILISÉE UNIQUEMENT PAR DES PERSONNES ÂGÉES DE QUATORZE (14) ANS OU PLUS. SI VOUS AVEZ QUATORZE (14) ANS OU PLUS, MAIS QUE VOUS N'AVEZ PAS ATTEINT L'ÂGE DE LA MAJORITÉ DANS VOTRE JURIDICTION, VOUS DEVEZ EXAMINER CES CONDITIONS AVEC VOTRE PARENT OU TUTEUR AVANT DE CONTINUER POUR VOUS ASSURER QUE VOTRE PARENT OU TUTEUR ET VOUS COMPRENEZ L'ACCORD. SI VOTRE PARENT OU TUTEUR NE RECONNAÎT PAS OU N'ACCEPTÉ PAS CES CONDITIONS, VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT DÉINSTALLER L'APPLICATION ET CESSER DE L'UTILISER. SI VOTRE ÂGE EST COMPRIS ENTRE 14 ANS ET L'ÂGE DE LA MAJORITÉ, VOUS POUVEZ UTILISER L'APPLICATION SOUS LA SUPERVISION DE VOTRE PARENT OU TUTEUR.

### **LICENCE DE DROITS, INSTALLATION ET UTILISATION**

Vous êtes responsable de vous assurer que votre appareil répond à toutes les spécifications techniques nécessaires pour vous permettre d'accéder à l'application et de l'utiliser. Vous recevez une licence personnelle, non exclusive et non transférable pour installer et utiliser l'APPLICATION sur des appareils mobiles qui vous appartiennent ou que vous contrôlez personnellement en vertu des présentes CONDITIONS. Les licences pour les applications Apple sont accordées pour une utilisation sur un appareil qui vous appartient ou que vous contrôlez et qui est équipé du système d'exploitation d'Apple, iPhone OS. Vous devez vous assurer que vous utilisez un appareil adapté pour accéder à toute application Apple afin de l'utiliser. Les autres applications ne peuvent être utilisées que sur un appareil qui vous appartient ou que vous contrôlez vous-même et avec le système d'exploitation pour lequel l'autre application en

question a été conçue. Vous ne pouvez pas installer ou utiliser l'APPLICATION sur un appareil qui n'est pas le vôtre ou que vous ne contrôlez pas. L'APPLICATION est fournie pour une utilisation légitime uniquement et est protégée par les lois et traités applicables sur la propriété intellectuelle. La modification ou l'utilisation de l'APPLICATION viole par ailleurs les droits de propriété intellectuelle du RESTAURANT. L'APPLICATION est sous licence et n'est donc pas vendue. Tous les droits sur l'Application sont et restent la propriété exclusive du RESTAURANT et/ou de ses concédants de licence. Rien dans les présentes Conditions n'est conçu pour que vous transfériez l'un de ces droits ou que vous investissiez dans l'un d'eux. Vous n'êtes autorisé qu'à une utilisation limitée de l'APPLICATION, qui vous est accordée par les présentes CONDITIONS. Vous ne prendrez aucune mesure pour interférer avec, limiter ou compromettre les droits du RESTAURANT et/ou de l'un de ses concédants de licence. Tous les coûts associés au téléchargement, à l'installation, à l'accès et à l'utilisation de l'APPLICATION sont à votre charge et dépendent de votre fournisseur de services mobiles.

Vous êtes responsable du maintien de la stricte confidentialité des informations de votre compte et vous êtes responsable de toute activité sur votre compte. Vous acceptez d'avertir immédiatement le RESTAURANT de toute utilisation non autorisée de votre compte ou de votre mot de passe ou de toute autre violation de sécurité. Vous acceptez et vous êtes responsable de fournir des informations exactes lorsque vous fournissez les informations de votre compte et vous vous assurez que les informations de votre compte sont à jour. Vous êtes seul responsable du contrôle de la diffusion et de l'utilisation de votre mot de passe, du contrôle de l'accès et de l'utilisation de votre compte et d'informer le RESTAURANT lorsque vous souhaitez annuler votre compte ou vous désabonner de la communication électronique sous toutes ses formes. Le RESTAURANT ne sera pas responsable de toute perte ou dommage découlant de votre violation de cette disposition.

## **RESTRICTIONS D'UTILISATION**

Respectez les règles de sécurité routière. Chaque fois que vous utilisez l'APPLICATION, vous devez respecter les codes de sécurité routière ainsi que toutes les règles et réglementations applicables. **VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER L'APPLICATION LORSQUE VOUS CONDUISEZ OU CONDUISEZ UN VÉHICULE EN MOUVEMENT QUI N'EST PAS EN MODE STATIONNEMENT.** Pour des raisons de sécurité, à tout moment, vous ne devez utiliser l'APPLICATION que lorsque cela est autorisé et sécuritaire.

Vous ne pouvez pas décompiler, désosser, désassembler ou autrement convertir, ni permettre à un tiers de décompiler, désosser, désassembler ou autrement convertir l'APPLICATION sous une forme perceptible par l'homme ; faire des copies de l'APPLICATION ; distribuer ou republier, télécharger, publier ou transmettre l'APPLICATION de quelque manière que ce soit ; revendre, louer, donner en leasing ou prêter l'APPLICATION ; ou transférer l'APPLICATION ou les présentes CONDITIONS à un tiers. Si vous téléchargez un logiciel à partir de l'APPLICATION, le logiciel, y compris les fichiers, images, contenus dans ou générés par le logiciel, et les données qui y sont liées (ensemble, le « LOGICIEL ») sont réputés accordés sous licence par le RESTAURANT ou ses concédants de licence, le cas échéant.

Vous n'êtes PAS autorisé à utiliser l'APPLICATION pour : obtenir un accès non autorisé au RESTAURANT, y compris, sans limitation, utiliser cette APPLICATION pour interrompre, détruire

ou limiter la fonctionnalité de l'APPLICATION, des serveurs et/ou du réseau du RESTAURANT ; entreprendre une activité illicite ou illégale ; lancer des systèmes automatisés tels que des « robots », des « araignées », etc. ; usurper l'identité de toute personne ou dénaturer votre identité ; et/ou violer les droits ou menacer la sécurité de toute personne. Les éventuelles preuves d'utilisation de cette APPLICATION pour ces raisons seront fournies aux autorités policières et sont soumises à la production des documents requis par la loi.

## **COLLECTE, UTILISATION ET DIVULGATION DE VOS INFORMATIONS**

### **Collection**

Vous acceptez que le RESTAURANT puisse collecter et utiliser des données techniques sur votre appareil, les logiciels de votre système et de l'APPLICATION, ainsi que les périphériques. Toutes les données techniques sont collectées périodiquement pour faciliter la fourniture de mises à jour logicielles et d'assistance liées à l'APPLICATION.

Afin que le RESTAURANT puisse mieux répondre à vos préférences, en utilisant l'APPLICATION, vous acceptez et convenez que LE RESTAURANT, et/ou ses sociétés affiliées et partenaires tiers puissent collecter, utiliser et transmettre les informations que vous fournissez en utilisant l'APPLICATION, et d'autres informations qui vous identifient personnellement collectées via votre utilisation de l'APPLICATION ou spécifiquement fournies par vous lorsque vous utilisez l'APPLICATION via l'enregistrement d'un compte auprès du RESTAURANT, ou autrement fournies (« INFORMATIONS PERSONNELLES ») pour faciliter l'amélioration et la livraison de produits, offres, promotions, autres services ou technologies et contenus publicitaires.

Vous acceptez et consentez à ce que le RESTAURANT et ses partenaires tiers utilisent vos informations pour fournir des produits, des offres, des promotions ou d'autres services ou technologies personnalisés, ainsi que du contenu publicitaire. Vos informations personnelles ne seront utilisées que conformément à la politique de confidentialité du RESTAURANT.

**Informations de localisation :** Avec votre consentement, nous pouvons collecter des informations de localisation via votre utilisation de l'APPLICATION, y compris des informations de localisation collectées via les capacités de géolocalisation, GPS, Bluetooth et capacités similaires de votre téléphone portable ou de votre appareil ("INFORMATIONS DE LOCALISATION"). L'objectif de la collecte d'informations de localisation est d'identifier les restaurants les plus proches de votre emplacement immédiat et d'utiliser efficacement les fonctionnalités de l'APPLICATION. Nous collectons uniquement les informations de localisation, si vous acceptez, via une option d'adhésion, de recevoir certaines fonctionnalités de l'APPLICATION (lors du téléchargement initial de l'APPLICATION pour une connexion ou une session ultérieure) et en activant ces fonctionnalités sur votre appareil mobile. Une fois l'adhésion acceptée, l'APPLICATION continuera à collecter des informations de localisation jusqu'à ce que vous fermiez l'APPLICATION (les informations de localisation continueront d'être collectées si l'APPLICATION fonctionne en arrière-plan ) ou si vous modifiez les paramètres de votre téléphone ou autre appareil pour désactiver les capacités de géolocalisation, GPS ou Bluetooth, ou des capacités similaires, ou si vous modifiez les paramètres de votre téléphone

ou autre appareil pour empêcher l'APPLICATION de collecter vos informations de localisation. Le RESTAURANT considère les informations de localisation comme des informations personnelles.

**Informations sur l'utilisation de l'APPLICATION :** Lorsque vous utilisez l'APPLICATION, des informations sur la manière dont vous interagissez avec l'APPLICATION et l'utilisez peuvent être collectées automatiquement (« INFORMATIONS SUR L'UTILISATION DE L'APPLICATION »). Dans la mesure où les INFORMATIONS SUR L'UTILISATION DE L'APPLICATION vous identifient en tant qu'individu, LE RESTAURANT considère ces informations comme personnelles.

**Informations personnelles collectées :** La façon dont vous utilisez notre application et dont vous fréquentez nos restaurants est importante pour nous. Nous pouvons donc collecter et compiler des informations personnelles avec des informations sur d'autres achats que vous effectuez dans les restaurants Le RESTAURANT et toute autre information personnelle que vous avez accepté de nous fournir (« INFORMATIONS PERSONNELLES AGRÉGÉES »).

## Utiliser

LES INFORMATIONS PERSONNELLES, LES INFORMATIONS DE LOCALISATION, LES INFORMATIONS SUR L'UTILISATION DE L'APPLICATION ET LES INFORMATIONS PERSONNELLES AGRÉGÉES (collectivement « INFORMATIONS AUTORISÉES ») sont utilisées à des fins telles que l'amélioration des fonctionnalités et des caractéristiques de notre APPLICATION pour répondre à vos demandes et messages, pour mener des recherches sur le comportement et/ou les intérêts des consommateurs, pour améliorer nos services ou produits et pour vous fournir des informations sur nos offres et promotions spéciales dans nos restaurants.

## Divulgaration

Le RESTAURANT peut partager des INFORMATIONS AUTORISÉES avec ses sociétés affiliées, agents, partenaires commerciaux, franchisés et autres tiers de la manière suivante :

Le RESTAURANT peut divulguer des informations sur les personnes autorisées lorsque vous visitez nos restaurants, les produits que vous consultez et que vous partagez le plus fréquemment, et les parties de nos restaurants que vous visitez le plus ; Le RESTAURANT peut divulguer des INFORMATIONS AUTORISÉES pour fournir certains services commerciaux et communiquer uniquement les INFORMATIONS AUTORISÉES nécessaires à la fourniture des services commerciaux. Le RESTAURANT peut divulguer des INFORMATIONS AUTORISÉES si la loi l'exige ou si nous pensons de bonne foi qu'une telle action est nécessaire pour (i) se conformer aux obligations légales, (ii) protéger ou défendre nos droits ou notre propriété, (iii) agir dans des circonstances urgentes pour protéger la sécurité personnelle des utilisateurs de l'APPLICATION ou du grand public, ou (iv) pour nous protéger contre toute responsabilité.

## Stockage et transfert d'informations

Le RESTAURANT peut stocker toutes les informations que nous collectons (autorisées ou non) dans des bases de données détenues et maintenues par nous, nos filiales, nos fournisseurs,

nos agents ou nos prestataires de services. Ces bases de données peuvent être stockées au Canada ou à l'étranger. En utilisant notre APPLICATION, vous consentez au stockage et au transfert de vos informations autorisées et d'autres informations telles que décrites ci-dessus.

### **Limiter la collecte d'informations**

Vous ne pouvez pas utiliser l'APPLICATION sans fournir d'informations personnelles. Vous pouvez limiter les informations personnelles que nous collectons en désinstallant l'APPLICATION, en la désactivant ou en l'empêchant d'utiliser les capacités de géolocalisation, Bluetooth ou des capacités similaires de votre appareil mobile. Cependant, si vous prenez de telles mesures, cela peut vous empêcher d'utiliser certaines fonctionnalités ou certains aspects de l'APPLICATION.

### **Liens vers d'autres sites Web et/ou d'autres applications**

L'APPLICATION peut contenir des références, des liens ou des interactions vers des sites Web qui ne sont pas exploités lorsque contrôlés par nous (« SITES TIERS »). Les politiques et procédures que nous décrivons ici ne s'appliquent pas aux SITES TIERS et ces sites peuvent collecter indépendamment des informations vous concernant. Le RESTAURANT n'assume aucune responsabilité concernant les politiques de protection des informations personnelles et de collecte d'informations à partir de ces SITES TIERS et nous vous recommandons de contacter directement les fournisseurs de ces sites pour obtenir des informations sur leurs politiques de confidentialité.

### **Confidentialité des contacts**

Toutes les questions et préoccupations concernant la confidentialité de vos informations personnelles doivent être adressées à l'adresse enregistrée disponible sur notre site Web. Vous pouvez également nous joindre par téléphone sur notre site Web cinq (5) jours par semaine, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNE).

## ENVOI DE COMMANDES AUX RESTAURANTS

Cette section s'applique aux commandes passées par l'APPLICATION où ce service est proposé. Veuillez lire cette section avant d'envoyer une commande aux restaurants utilisant l'APPLICATION.

Chaque restaurant est détenu et géré par une société indépendante : Bien qu'il puisse y avoir une société mère qui exploite et contrôle l'APPLICATION, elle n'est pas responsable des opérations du restaurant. La plupart des restaurants sont détenus et exploités par des propriétaires indépendants. Certains restaurants sont exploités par des filiales de la société mère (ces filiales sont collectivement appelées « RESTAURANTS »). Chaque restaurant est entièrement et indépendamment responsable de sa conformité légale et réglementaire en ce qui concerne tout problème lié à la fourniture de produits à vous et à tout problème lié à l'emploi dans le restaurant.

**Commandes :** Le but de la commande est d'offrir aux clients un moyen pratique qui leur permet de créer une commande de produits à l'avance et de la soumettre en s'inscrivant dans un restaurant participant. Avant de commander, vous pouvez créer un compte dans l'APPLICATION. Avant de soumettre une commande, vous devez enregistrer une carte de crédit (une « CARTE DE PAIEMENT ») sur laquelle vos paiements de commande seront appliqués. Pour que la commande soit soumise, vous devrez peut-être activer les services de localisation sur votre appareil.

**Enregistrement de votre mode de paiement :** Le RESTAURANT et les RESTAURANTS font appel aux services de fournisseurs indépendants pour enregistrer votre carte de crédit (Visa et/ou MasterCard) et traiter les paiements du RESTAURANT. Vous comprenez et acceptez que lorsque vous enregistrez une CARTE DE PAIEMENT, le RESTAURANT ou ses fournisseurs indépendants peuvent vérifier la validité de la CARTE DE PAIEMENT enregistrée. Vous comprenez et acceptez également que lorsque vous passez une commande auprès d'un RESTAURANT, le RESTAURANT sera le commerçant. **Pour récupérer votre commande au comptoir ou lors de la livraison, vous devez présenter la carte de crédit utilisée pour le paiement ainsi qu'une pièce d'identité avec photo. Ces documents d'identité sont indispensables afin de recevoir votre commande. Les restaurants se réservent le droit de ne pas fournir ou livrer des commandes à quiconque ne posséderait pas ces documents. VOUS GARANTISSEZ QUE VOUS AVEZ ATTEINT L'ÂGE SUFFISANT ET QUE VOUS DÉTENEZ TOUS LES DROITS LÉGAUX POUR UTILISER TOUTES LES CARTES DE PAIEMENT QUE VOUS ENREGISTREZ.**

**Achat de produits directement auprès des restaurants :** Lorsque vous commandez, vous soumettez des commandes directement à un RESTAURANT participant et le contrat de fourniture de produits sera conclu entre vous et le RESTAURANT qui accepte votre commande. Le restaurant où vous récupérez vos produits est responsable de la préparation des produits et de leur mise à votre disposition.

**À propos des produits de l'APPLICATION :** Tous les produits sont sous réserve de disponibilité au RESTAURANT où vous récupérez votre commande. Certains RESTAURANTS ne servent pas tous les produits. Les images des produits et des emballages qui apparaissent dans l'APPLICATION sont présentées à titre d'exemple uniquement et peuvent ne pas être identiques aux produits ou aux emballages que vous recevez d'un RESTAURANT. Les différences peuvent être dues à l'affichage des couleurs de votre appareil ou à des facteurs tels que les ingrédients utilisés, le fournisseur, la zone où se trouve le restaurant et la saison de l'année.

**Concernant les prix indiqués sur la commande :** Chaque RESTAURANT applique les prix déterminés par le réseau tels qu'ils sont indiqués dans la fonction de commande, puis applique les taxes et frais supplémentaires requis par la loi. Certaines offres et certains prix peuvent ne pas être disponibles sur toutes les commandes dans tous les établissements. Si vous découvrez une erreur dans le prix d'un produit qui vous est facturé, veuillez contacter le RESTAURANT où vous avez acheté le produit pour demander un remboursement de la différence de prix.

**Frais de traitement de l'application et de la commande :** Frais de traitement de l'application et de la commande : Les commandes sont traitées par l'intermédiaire d'un service tiers développé et exploité par UEAT. Dans de nombreux cas, les frais d'application et les frais d'expédition peuvent être dus et facturés par un tiers qui propose un SERVICE différent de celui fourni par le RESTAURANT. UEAT propose un service indépendant que le client peut choisir d'utiliser pour passer une commande dans un environnement plus convivial et plus rapide. Dans tous les cas, vous pouvez choisir d'utiliser la fonction de commande UEAT pour passer une commande dans un RESTAURANT. Si vous ne souhaitez pas payer les frais d'utilisation de la fonction de commande de l'APPLICATION, vous pouvez toujours passer votre commande par téléphone ou en personne.

Pour toute information et/ou question concernant le service fourni par UEAT.io, vous devez vous référer à son site internet et à ses conditions générales d'utilisation et de vente en cliquant sur le lien suivant :

<https://ueat.io/fr/conditions-generales-de-vente/>

**Création, confirmation et envoi de votre commande à un RESTAURANT :** Vous pouvez utiliser l'APPLICATION pour créer votre commande et l'envoyer à un RESTAURANT participant de votre choix. Vous effectuez votre achat uniquement lorsque vous soumettez votre commande à un RESTAURANT. Votre carte de crédit ne sera débitée qu'une fois que vous aurez envoyé votre commande à un RESTAURANT. Les commandes doivent être récupérées en personne au RESTAURANT ou par l'intermédiaire d'un service de livraison.

**Inscription à un RESTAURANT et achat :** Vous pouvez vous inscrire dans n'importe quel RESTAURANT participant, même si vous choisissez un RESTAURANT différent de celui où vous avez créé votre commande. Vous effectuez votre achat uniquement lorsque vous soumettez votre commande à un RESTAURANT.

**Total de la commande révisé lors de l'inscription :** Le total de la commande peut être révisé lors de l'inscription en raison de changements de produits, de prix, de taxes ou d'autres frais exigés par la loi parce que vous avez sélectionné un RESTAURANT participant différent du RESTAURANT d'origine que vous avez choisi. Le total de la commande révisé peut également résulter de la non-disponibilité de certains produits, de changements de prix ou d'autres raisons.

**Paiement de votre commande :** Vous effectuez votre achat uniquement lorsque vous soumettez votre commande à un RESTAURANT. Lorsque vous finalisez votre commande, vous autorisez le restaurant à traiter le montant total de votre commande (si mis à jour, le montant total révisé de votre commande). Le prestataire de services de paiement du restaurant traitera le montant total de votre commande (il est mis à jour, le montant total révisé de votre commande) sur la carte de crédit que vous avez choisie lors de la création de votre commande. Vous pouvez recevoir une notification dans la fonction de commande de l'APPLICATION vous informant que le RESTAURANT a accepté et commencé à préparer votre commande. Les produits vous appartiennent une fois que vous les avez récupérés ou reçus.

**Annulation de votre commande, remboursements et vos droits de consommateur :** Vous pouvez mettre à jour ou annuler votre commande à tout moment avant de confirmer votre paiement sur le site Web du RESTAURANT. Cependant, une fois que vous avez effectué le paiement, vous ne pourrez plus l'annuler. Si vous souhaitez être remboursé pour quelque raison que ce soit, notamment si les produits ne vous ont pas satisfait ou pour d'autres raisons, veuillez contacter le RESTAURANT où vous avez acheté le produit pour obtenir un remboursement. Vos droits légaux à cet égard ne sont affectés par aucune de ces CONDITIONS.

## **OFFRES DANS L'APPLICATION**

Vous pouvez recevoir des offres promotionnelles via l'APPLICATION.

Les conditions générales suivantes s'appliquent aux offres : (1) L'offre n'est accessible que par cette APPLICATION particulière et pour le produit affiché et est soumise à disponibilité, dans les RESTAURANTS participants uniquement, jusqu'à la date d'expiration ; (2) Sauf indication contraire, chaque offre expire lorsque le produit est acheté ; (3) Sauf indication contraire, une seule offre peut être appliquée en visitant le RESTAURANT ; (4) Les offres ne sont pas transférables ; et (5) Les offres ne peuvent pas être échangées contre de l'argent. De plus, des conditions spécifiques peuvent s'appliquer à l'offre présentée dans l'APPLICATION et affichée à côté de l'offre. Toutes les offres ne peuvent pas être appliquées aux commandes et/ou ne sont pas éligibles à la livraison.

## **CONDITIONS SPECIALES DU PROGRAMME DE FIDELITE**

### **Général :**

1. Si le Programme de fidélité et de récompense est activé, il est la propriété du RESTAURANT et est disponible pour les clients en collaboration avec tous les restaurants participants.
2. Le RESTAURANT peut, à sa seule discrétion, suspendre ou résilier le Programme sans préavis.
3. En cas d'interruption ou de résiliation du Programme pour quelque raison que ce soit, le RESTAURANT ne sera pas responsable envers ses membres et sera automatiquement déchargé de toute réclamation de la part des membres en cas d'interruption, de résiliation du Programme, de perte ou d'échange de points ou d'autres problèmes découlant de l'interruption ou de la résiliation du Programme.
4. Le RESTAURANT peut modifier les règles du Programme, les avantages, les conditions de participation ou les points requis pour obtenir des récompenses, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis, même si de telles modifications peuvent affecter la valeur des points accumulés.
5. Le RESTAURANT peut retirer, limiter, modifier ou annuler toute récompense. De la même manière, il peut également augmenter, réglementer ou modifier le nombre de points requis pour gagner une récompense.
6. Le Programme est ouvert à tous les résidents du Canada âgés de 14 ans et plus. Une société, une entreprise ou une autre entité juridique ne peut devenir membre.
7. Une seule personne par compte peut être incluse dans le Programme sous son nom légal.
8. Le RESTAURANT décline toute responsabilité pouvant découler d'une erreur ou d'une omission concernant l'exactitude des informations contenues dans le présent document.
9. Tout abus et toute activité frauduleuse en rapport avec le Programme, y compris, mais sans s'y limiter, le non-respect des politiques et des procédures du Programme, la vente ou le troc

de récompenses, ainsi qu'une fausse déclaration des faits s'y rapportant ou toute autre conduite jugée inappropriée, telle que déterminée par le seul jugement du RESTAURANT, tout comportement inapproprié ou harcèlement du personnel du RESTAURANT et de ses restaurants participants, ou le refus d'obéir aux instructions de son personnel peuvent entraîner l'annulation du compte du membre, la disqualification du Programme et l'annulation de ses points. Le RESTAURANT se réserve le droit de résilier l'adhésion, de retirer ou d'annuler la carte, d'annuler les visites accumulées, d'engager une action en justice et de percevoir des dommages et intérêts imposables et des frais juridiques.

10. Le RESTAURANT se réserve le droit d'interpréter et de mettre en œuvre les politiques et procédures qui se trouvent dans le présent règlement. Les décisions du RESTAURANT sont définitives et contraignantes dans tous les cas.

11. Les membres du Programme ont le droit de connaître les informations conservées au dossier et de corriger toute information erronée. Pour accéder à leur dossier, le membre doit visiter la page profil sur le site Internet du RESTAURANT ou accessible via l'application mobile du Programme. Le membre est seul responsable du maintien de renseignements personnels valides. Le RESTAURANT ne peut être tenu responsable de toute erreur ou omission liée à de mauvaises informations dans le profil du membre.

12. Les informations sur les récompenses disponibles pour chaque membre (points de réduction et valeur marchande des points) se trouvent en partie dans la page profil membre du RESTAURANT sur son site Internet ou dans l'application mobile du Programme. Il est possible qu'une récompense soit remise à un membre sans que ce dernier en soit informé au préalable.

13. Les membres qui ne peuvent fournir une adresse courriel valide ne peuvent participer au Programme, puisque ce champ est obligatoire pour compléter le profil. Toutefois, le membre peut, à sa seule discrétion, accepter ou refuser de recevoir des communications promotionnelles du RESTAURANT et de ses sociétés affiliées. Pour faire ce choix, le membre doit modifier ses préférences de communication dans la page profil du membre disponible en ligne ou via l'application mobile. Le membre comprend que s'il refuse de recevoir des communications du Programme, il peut être exclu de certains privilèges ou récompenses liés au Programme.

14. Lors du décès d'un membre du Programme, le compte du membre sera fermé, et les visites accumulées dans ce compte seront annulées à condition que le service client du RESTAURANT soit informé via le formulaire de service client mis à disposition. Si un compte demeure inactif, c'est-à-dire qu'il n'y a aucune transaction sur une période de 14 mois consécutifs, il sera automatiquement désactivé, et les points et récompenses seront remis à zéro. Il sera impossible pour le membre de récupérer la valeur des points ou récompenses suite à la désactivation du compte.

15. En rejoignant le Programme, vous autorisez le RESTAURANT à recueillir et utiliser vos informations personnelles pour maintenir votre profil et vous fournir des informations commerciales ou des informations en rapport avec le Programme. De temps à autre, les informations fournies au RESTAURANT et à l'administrateur du Programme, ainsi qu'à UEAT Technologies Inc., peuvent être utilisées pour présenter des informations, des produits, des services et des offres pertinentes du RESTAURANT et de ses partenaires associés. Si vous préférez que nous n'utilisions pas vos informations personnelles, veuillez contacter le service client du RESTAURANT.

16. À l'occasion, le RESTAURANT peut recueillir des informations personnelles supplémentaires sur les membres du Programme. Si un membre du Programme refuse de fournir des informations supplémentaires, son statut ne sera pas affecté.

## **Adhésion au programme :**

17. Pour adhérer au Programme, un client doit devenir membre du Programme. Pour ce faire, le client doit compléter les champs obligatoires du profil, lequel est accessible en ligne sur le site Internet du RESTAURANT ou en téléchargeant l'application mobile du Programme. Le client doit également accepter les modalités du Programme en cochant la case prévue à cet effet.

18. L'acceptation électronique des modalités du Programme, ou la première utilisation de la carte de membre constitue l'acceptation par le membre des modalités qui régissent le Programme.

19. Une seule carte de membre virtuelle sera émise par le titulaire. Chaque titulaire possède un numéro de carte de membre unique. Un titulaire ne peut partager les informations de son compte avec personne et ne doit divulguer aucune information personnelle ou mot de passe à quiconque.

20. L'adhésion est non transférable.

21. Aucun crédit rétroactif ne sera émis pour les achats effectués avant que l'adhésion au Programme ne soit entièrement complétée.

22. Les employés du RESTAURANT et de ses établissements participants sont admissibles au Programme. Toutefois, les avantages offerts dans le cadre du Programme peuvent ne pas être admissibles aux avantages des employés en fonction de leur statut d'emploi.

23. Si jamais une promotion de type « concours » selon les règles établies par la Régie de l'alcool, des courses et des jeux (RACJ) est offerte dans le cadre du Programme, aucun employé, organisme affilié ou personne résidant à la même adresse ne pourra être déclaré gagnant.

24. En cas de perte ou de suspicion de fraude, les membres du Programme devront aviser immédiatement le RESTAURANT par écrit en envoyant un courriel via le formulaire de contact disponible sur le site Internet du RESTAURANT. Suite à la réception des informations, le RESTAURANT désactivera la carte de membre et en émettra une nouvelle, laquelle sera envoyée par courriel et directement accessible dans l'application mobile dans un délai maximum de 5 jours ouvrables. Le solde des points ou des récompenses accumulées non utilisées demeurera inchangé. Le RESTAURANT se réserve le droit d'annuler tous les points accumulés dans un compte pour lequel il soupçonne qu'ils ont été accumulés frauduleusement.

## **Gagner et échanger des points :**

25. Toute récompense est sujette à une date d'expiration. De plus, si un membre n'accumule pas ou n'échange pas de points, ou n'effectue aucune transaction dans son compte pendant 14 mois consécutifs, le compte sera considéré comme inactif et ne sera pas réactivé. La carte de membre virtuelle ne pourra plus être utilisée et le solde sera réinitialisé.

26. Les membres doivent prévoir jusqu'à 48 heures avant que les récompenses, y compris les points, soient créditées sur leur compte du Programme suite à une transaction. Dans le cas d'une commande en ligne sur le site du RESTAURANT ou via l'application mobile du Programme, le délai débute lorsque la commande est livrée et officiellement considérée comme clôturée dans le système de caisse de la succursale à laquelle la transaction a été attribuée.

27. Chaque récompense a des conditions d'utilisation et de validité spécifiques. Pour obtenir le détail des modalités d'utilisation d'une récompense, les membres doivent se référer aux informations légales accompagnant chaque message concernant chaque récompense.

28. Dans tous les cas, une récompense n'est jamais transférable à un autre membre. Elle n'est pas remboursable et ne peut être échangée contre de l'argent ou une autre récompense (de nature équivalente ou non).
29. Les points de base ne sont disponibles que sur les articles admissibles, y compris, mais sans s'y limiter, les articles de la marque RESTAURANT vendus dans les restaurants participants uniquement, à l'exception des cartes-cadeaux disponibles au RESTAURANT. La liste des articles admissibles peut être modifiée sans préavis par le RESTAURANT.
30. Chaque dollar admissible (avant taxes et après rabais sur les articles, le cas échéant) dans le cadre du Programme fournira aux membres 20 points de base crédités sur leur compte.
31. La valeur d'un point du Programme est de 0,001 dollar canadien (10 000 points = 10,00 dollars canadiens)
32. Pour échanger des points contre des achats, le membre doit avoir accumulé un minimum de 10 \$ canadiens. Si un membre a accumulé plus de 10\$, il peut choisir d'appliquer la totalité ou une partie du montant sur une transaction, jusqu'à un maximum de 100\$ par jour, arrondi au 0,01 le plus proche. Le montant maximal est calculé pour chaque jour calendaire débutant à 00h01 et se terminant à 23h59. Les montants d'un paiement effectué par points s'appliquent sur la transaction totale après application des rabais, taxes et frais de livraison admissibles, mais avant les dépenses liées à une transaction en ligne.
33. Les membres peuvent accumuler des points et des récompenses sur un maximum de 2 transactions par jour. Si le membre effectue plus de 2 transactions par jour, des points seront émis sur les deux premières transactions. Aucun point ne sera émis sur les transactions subséquentes, quelle que soit la valeur des transactions.
34. Avec le Programme, les membres peuvent obtenir des points de récompense de type bonus ou recevoir des points de récompense de type multiplicateur qui auront pour effet de multiplier les points de base offerts sur chaque dollar d'achats admissibles.
35. Les membres peuvent également recevoir d'autres types de récompenses qui offrent des rabais sur des articles, sur des groupes d'articles ou sur le sous-total de la facture en fonction du comportement d'achat. Les membres comprennent et acceptent donc que les récompenses offertes au sein du Programme peuvent varier d'un membre à l'autre quant au nombre de récompenses et à leur valeur.
36. À proprement parler, la carte de membre n'est pas un moyen de paiement ni l'équivalent d'une carte de crédit. Elle sert uniquement à permettre aux membres d'accéder à leur compte, incluant leurs récompenses et les points accumulés qui peuvent être appliqués sur les achats.
37. Suite à l'échange de points ou à l'utilisation d'une récompense, le membre du Programme dégage le franchiseur de toute responsabilité ou réclamation quant à l'échange et à l'utilisation de la récompense ou à toute perte ou dommage causé par les produits ou services offerts en récompense.
38. Pour accumuler des points lors d'un achat, le membre doit présenter sa carte de membre virtuelle avant de compléter le paiement à la caisse ou se connecter à son compte dans le cas où une commande en ligne a été passée sur le site Internet du RESTAURANT.
39. En cas d'annulation d'une transaction, le client devra présenter sa carte de membre virtuelle pour annuler l'attribution des points à son compte. Dans le cas d'un paiement par points ou de l'utilisation d'une récompense, le membre devra contacter le service client du RESTAURANT via le formulaire de contact disponible sur le site Internet du RESTAURANT pour le remboursement de la transaction.
40. En aucun cas, les membres ne peuvent réclamer des points sur une transaction déjà effectuée et/ou payée s'ils ont oublié, pour une raison quelconque, de présenter leur carte de

membre virtuelle ou de se connecter à leur compte pour passer une commande en ligne. Ce n'est pas une raison valable pour demander l'annulation d'une transaction.

41. Les clients peuvent consulter leur profil et leur solde à tout moment en ligne en visitant le site Web du RESTAURANT.

42. Le paiement avec des points n'empêche pas les clients d'accumuler des points (points de base, points bonus et offres multiplicatrices) sur les produits éligibles lors d'une transaction.

43. Le RESTAURANT n'accepte aucune responsabilité pour les points échangés par quiconque sans le consentement du membre si celui-ci n'a pas signalé au préalable la perte ou le vol de la carte de membre virtuelle au service client du RESTAURANT. Le membre assumera l'entière responsabilité de toute transaction effectuée avant que le RESTAURANT ne reçoive un avis.

## **JURIDICTION ET LOIS APPLICABLES**

Sauf mention contraire, l'APPLICATION est disponible uniquement pour fournir des informations sur le RESTAURANT. Le RESTAURANT n'est pas le propriétaire de cette APPLICATION. Si vous utilisez cette APPLICATION depuis d'autres endroits comme le Canada, vous êtes responsable du respect des lois locales applicables. Certains logiciels de cette APPLICATION sont soumis à des contrôles d'exportation imposés par le Canada et/ou les États-Unis. Ce logiciel peut ne pas être autorisé à être téléchargé ou autrement exporté ou réexporté dans (ou à un citoyen ou résident de) tout pays soumis à un embargo par le Canada ou les États-Unis. Si vous téléchargez ou si vous utilisez l'APPLICATION, vous indiquez et gardez que vous n'êtes pas situé dans l'un de ces pays, que vous n'êtes pas sous la juridiction de l'un de ces pays, que vous n'êtes pas citoyen de l'un de ces pays et que votre nom n'apparaît sur aucune de ces listes.

La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas. L'utilisation de ce Site, ces CONDITIONS et l'utilisation de l'APPLICATION sont régies par les lois de la province de Québec et les lois du Canada et, en ce qui concerne les conflits découlant des présentes CONDITIONS, les parties se soumettent irrévocablement à la juridiction des tribunaux de la province de Québec à Québec.

## **CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ**

L'APPLICATION PEUT CONTENIR DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. LE RESTAURANT PEUT APPORTER DES MODIFICATIONS OU DES AMÉLIORATIONS À TOUT MOMENT. L'APPLICATION ET TOUS LES ÉLÉMENTS QU'ELLE CONTIENT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT », « EN FONCTION DE LEUR DISPONIBILITÉ » ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES EN VIGUEUR. LE RESTAURANT DÉCLINE TOUTE GARANTIE ET CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-CONTREFAÇON OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LE RESTAURANT NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS L'APPLICATION SERONT ININTERROMPUES OU SANS ERREUR, OU QUE LES DÉFAUTS SERONT CORRIGÉS, OU QUE L'APPLICATION OU LE SERVEUR QUI LA REND DISPONIBLE SONT EXEMPTS DE VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTS NUISIBLES. LE RESTAURANT NE DONNE AUCUNE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE REPRÉSENTATION SUR L'UTILISATION OU LES RÉSULTATS DE L'UTILISATION DE L'APPLICATION EN CE QUI CONCERNE SON EXACTITUDE, SA PRÉCISION, SA FIABILITÉ OU AUTRES CRITÈRES.

LE RESTAURANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON DES ACTES, OMISSIONS ET CONDUITES DE TOUT TIERS EN RELATION AVEC OU LIÉS À VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION. VOUS (ET NON LE RESTAURANT) ASSUMEZ L'INTÉGRALITÉ DES COÛTS DE L'ENTRETIEN OU DES RÉPARATIONS NÉCESSAIRES. L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS, DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE PEUT NE PAS AUTORISER L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES. Vous assumez l'entière responsabilité de votre utilisation de l'APPLICATION et de tous les sites associés. VOTRE SEUL RECOURS CONTRE LE RESTAURANT DANS LE CAS OÙ VOUS N'ÊTES PAS SATISFAIT DE L'APPLICATION OU DE TOUT CONTENU EST DE CESSER D'UTILISER L'APPLICATION ET TOUT CONTENU. Cette limitation de recours fait partie des négociations entre les parties.

Le RESTAURANT décline toute responsabilité quelle qu'elle soit, et pour toutes conséquences ou dommages résultant, directement ou indirectement, des allergènes et/ou des matières premières utilisées par les RESTAURANTS dans la fabrication des produits vendus. Nous veillons à ce que chaque restaurant utilise des produits de qualité, mais il est de votre responsabilité de signaler toute allergie et/ou intolérance directement au RESTAURANT. De plus, concernant les produits à base de poisson, nous prenons soin de retirer les arêtes de poisson, mais il peut en rester quelques-unes.

## **LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ**

LE RESTAURANT ET SES AFFILIÉS NE SERONT PAS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE CAUSÉ PAR TOUTE UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE DÉFAILLANCE DE PERFORMANCE, ERREUR, OMISSION, INTERRUPTION, DÉFAUT, RETARD DE TRANSMISSION, VIRUS INFORMATIQUE OU DÉFAILLANCE DE LA LIGNE DE TRANSMISSION. LE RESTAURANT ET SES AFFILIÉS NE SERONT PAS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DUS À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISER L'APPLICATION, MÊME EN CAS DE NÉGLIGENCE DE LA PART DU RESTAURANT ET DE SES AFFILIÉS OU SI LE RESTAURANT OU LE REPRÉSENTANT AUTORISÉ DU RESTAURANT A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE DOMMAGES, OU SI LES DEUX SITUATIONS SE SONT PRODUITES. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET RESPONSABILITÉS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DU RESTAURANT ENVERS VOUS POUR TOUTE PERTE, DOMMAGE ET INTENTIONS D'ACTION (QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE TRANSACTION (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE) OU AUTRE) SERA LA PLUS FAIBLE SOMME ENTRE (I) LE MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR UTILISER L'APPLICATION, OU (II) SI L'APPLICATION ÉTAIT GRATUITE, LA SOMME FORFAITAIRE DE 100 \$ CA. LES DROITS LÉGAUX DU RESTAURANT À RÉCUPÉRER DES DOMMAGES OU AUTRES COMPENSATIONS EN VERTU DES PRÉSENTES CONDITIONS SONT RÉSERVÉS.

## **LIENS EXTERNES ET SERVICES TIERS**

L'APPLICATION peut mener à des sites Web, du matériel téléchargeable, du contenu, des médias sociaux ou d'autres services numériques (collectivement les « SERVICES TIERS ») ou vous permettre de les utiliser. Ces SERVICES TIERS peuvent avoir des conditions générales ou des politiques distinctes sur la protection des informations personnelles que vous devez lire et comprendre avant de les utiliser. Le RESTAURANT n'est pas responsable du contenu de ce matériel téléchargeable ou de ces sites externes, n'a aucun contrôle sur eux, n'approuve pas les

services de ces tiers et n'est pas professionnellement ou personnellement lié à ces SERVICES TIERS. Vous comprenez et acceptez que le RESTAURANT ne peut garantir et ne garantit pas que les fichiers ou logiciels de quelque nature que ce soit, ou de quelque source que ce soit, qui sont disponibles en téléchargement via l'APPLICATION sont exempts de virus informatiques, chevaux de Troie, codes, défauts, bombes logiques ou toute autre mesure destructrice qui pourrait être transmise à notre APPLICATION ou à son intermédiaire.

## **SOUSSIONS DES UTILISATEURS ET IDÉES NON SOLLICITÉES**

**Soumissions des utilisateurs :** Certains services en ligne peuvent vous permettre d'envoyer des commentaires, remarques, suggestions, idées, graphiques, images, questions, plaintes ou autres informations publiées ou communiquées au RESTAURANT par l'APPLICATION (collectivement les « SOUSSIONS »). Vous comprenez qu'en envoyant toutes les SOUSSIONS au RESTAURANT par l'APPLICATION, vous accordez au RESTAURANT une licence perpétuelle, irrévocable, mondiale, non exclusive, libre de redevances et transférable pour utiliser, reproduire, distribuer, sous-traiter à des tiers, modifier, traduire, préparer des œuvres dérivées, afficher de la publicité et publier publiquement les soumissions, y compris leur utilisation à des fins commerciales ou autres sans votre approbation ou rémunération, ou l'approbation ou la rémunération de toute autre personne. Le RESTAURANT ne sera pas tenu de traiter toute SOUSSION comme confidentielle.

**Idées non sollicitées :** Le RESTAURANT a pour politique de ne pas accepter d'idées non sollicitées. Bien que nous apprécions que vous ayez pris le temps de réfléchir au RESTAURANT, nous ne sommes pas en mesure d'envisager de nouvelles idées provenant de l'extérieur du système du RESTAURANT. Vous renoncez expressément à toute réclamation contre le RESTAURANT et contre tout membre du système du RESTAURANT concernant l'évaluation, l'utilisation ou le développement par le RESTAURANT de tout produit, design, concept ou autre matériel similaire à votre SOUSSION, maintenant ou à l'avenir. Le RESTAURANT et ses sociétés affiliées, franchisés, agents, représentants et agents, ainsi que leurs directeurs, dirigeants et employés sont collectivement appelés « MEMBRES DU SYSTÈME DU RESTAURANT ».

## **TERMINAISON**

Le RESTAURANT peut résilier, à sa seule discrétion, les présentes CONDITIONS à tout moment, pour quelque raison que ce soit et sans préavis en mettant l'APPLICATION hors service. Vous pouvez résilier les présentes CONDITIONS à tout moment pour quelque raison que ce soit sans préavis au RESTAURANT en désinstallant l'application de votre appareil ou en cessant d'utiliser l'application sur le site Web du RESTAURANT.

## **ÉVÉNEMENTS HORS DE NOTRE CONTRÔLE**

NI LE RESTAURANT NI AUCUN MEMBRE DU SYSTÈME DE RESTAURATION NE SONT TENUS RESPONSABLES DU MANQUEMENT À L'UNE QUELCONQUE OBLIGATION QUI EST ATTRIBUÉE AUX PRÉSENTES EN RAISON D'UN ÉVÉNEMENT HORS DE CONTRÔLE RAISONNABLE CONCERNANT LE RESTAURANT OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI. Si un tel événement se produit, les obligations du RESTAURANT en vertu des présentes CONDITIONS seront suspendues

pendant la durée de l'événement ; le RESTAURANT peut, mais n'est pas obligé de, mettre en œuvre tous les efforts raisonnables pour trouver une solution permettant d'exécuter ses obligations en vertu des présentes malgré l'événement.

## **INTÉGRALITÉ DE L'ACCORD**

Ces CONDITIONS, y compris tous les ajouts et toutes les mises à jour, constituent l'intégralité de l'accord entre les parties concernant l'utilisation de l'APPLICATION.

## **CHANGEMENTS**

Le RESTAURANT peut réviser ces CONDITIONS à tout moment et à sa seule discrétion en modifiant ces CONDITIONS dans l'APPLICATION. Les modifications entreront en vigueur immédiatement lorsque nous publierons une version révisée de ces CONDITIONS. Vous êtes responsable de vérifier ces CONDITIONS périodiquement pour vous assurer que vous acceptez ces modifications. En continuant à accéder à l'APPLICATION ou à l'utiliser après que de telles modifications ont été apportées aux CONDITIONS, vous acceptez les modifications.

## **INFORMATIONS SUR LES MARQUES ET DROITS D'AUTEUR**

**Propriété intellectuelle du RESTAURANT :** Les marques, logos, icônes et illustrations des produits utilisés dans l'APPLICATION incluent les marques déposées, les marques non déposées et les droits d'auteur du RESTAURANT et de ses sociétés affiliées. Ils ne peuvent être reproduits ou utilisés comme hyperliens sans le consentement écrit exprès préalable du RESTAURANT. Le contenu, la conception du site Web et l'APPLICATION, y compris les textes, images et documents, sont protégés par les lois sur le droit d'auteur. Aucune reproduction ou redistribution du site Web et/ou de l'APPLICATION, en tout ou en partie, n'est autorisée sans le consentement écrit exprès et préalable du RESTAURANT. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans l'application sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## **VARIA**

Chacune des CONDITIONS ci-dessous est divisible et fonctionne séparément. Si l'une d'entre elles est illégale, nulle ou inapplicable, les autres CONDITIONS conserveront leur plein effet. Si le RESTAURANT n'insiste pas pour que vous remplissiez une obligation en vertu des présentes ou si le RESTAURANT ne parvient pas à défendre ses droits contre vous, ou tarde à le faire, cela ne signifiera pas que le RESTAURANT a renoncé à ses droits contre vous et que vous n'êtes pas tenu de vous conformer à ces obligations. Le RESTAURANT peut transférer ses droits et obligations en vertu des présentes CONDITIONS à une autre société ou entité, mais cela n'affectera pas vos droits et nos obligations en vertu des présentes conditions. Vous ne pouvez transférer vos droits ou obligations concernant les présentes CONDITIONS à une autre personne que si le RESTAURANT fournit un consentement écrit exprès.

## **SERVICES DE SOUTIEN**

Si vous avez des questions ou des commentaires sur l'application, veuillez contacter le RESTAURANT.

## APPLICATIONS APPLE UNIQUEMENT

Les présentes CONDITIONS intègrent et complètent les Conditions générales d'Apple Inc. (« Apple ») (disponibles sur <http://www.apple.com/legal/itunes/us/terms.html#service>), y compris, sans limitation, les Conditions d'utilisation de l'application accordées sous licence pour l'utilisateur final (les « CONDITIONS APPLE »). Si l'APPLICATION à laquelle vous accédez et que vous utilisez est une application Apple :

Il est uniquement possible d'accéder à l'APPLICATION Apple et de l'utiliser sur un appareil qui vous appartient ou que vous contrôlez et qui utilise le système d'exploitation Apple iPhone. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple n'a aucune obligation de fournir une assistance ou une maintenance pour l'APPLICATION Apple. Si vous rencontrez des problèmes de maintenance ou si vous avez besoin d'assistance sur l'APPLICATION Apple, veuillez contacter le RESTAURANT, et non Apple, en utilisant les informations ci-dessus pour les services d'assistance. Même si ces CONDITIONS sont conclues entre vous et le RESTAURANT (et non Apple), Apple, en tant que tiers bénéficiaire en vertu de ces CONDITIONS, aura le droit de faire valoir ces CONDITIONS à votre encontre sur la base des conditions d'Apple. Sauf mention expresse dans les présentes CONDITIONS, toutes les demandes de possession ou d'utilisation de l'APPLICATION Apple sont entre vous et le RESTAURANT (et non entre vous, quelqu'un d'autre et Apple). En ce qui concerne toute demande d'un tiers selon laquelle votre possession ou utilisation (en vertu des présentes CONDITIONS) de l'APPLICATION Apple enfreint une propriété intellectuelle, Apple ne sera pas responsable envers vous concernant cette demande. Vous déclarez et garantisiez que : vous n'êtes pas situé ou n'envisagez pas d'être situé dans un pays soumis à un embargo par le gouvernement américain ou qui a été désigné par le gouvernement américain comme un pays « soutenant le terrorisme ». Vous déclarez et garantisiez que vous ne figurez pas sur l'une des listes d'entités interdites ou restreintes du gouvernement américain. Si l'APPLICATION Apple que vous avez achetée ne répond pas aux garanties applicables dans ce pays, vous pouvez en informer Apple, qui remboursera le prix d'achat de l'application Apple sous réserve des Conditions générales d'Apple en vigueur. Sous réserve des dispositions ci-dessus et dans les limites autorisées par la loi, Apple n'offre ni n'accepte aucune garantie, condition ou autre terme concernant l'APPLICATION Apple et ne sera pas responsable des demandes, pertes, coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit en rapport avec l'APPLICATION Apple ou résultant de votre utilisation ou de l'utilisation de quiconque de l'APPLICATION Apple ou de l'un de ses contenus.

Tous droits réservés au RESTAURANT.